

TẠI NHÀ IN
ÔNG F.-H. SCHNEIDER
 7, Boulevard Nérodom
SAIGON
MỞI IN LẠI

Lectures Françaises

Ông **CARRÈRE**

SOẠN

Gồm nhiều chuyện hay và có ích.

Trước hết nói về nước
 Langsa sơ khai cho đến lúc
 thành trị bây giờ, sau hơn
 một trăm bài đủ các thể
 chuyện khoa ngôn ngữ.

Giá 1\$ 50
 Tiền gửi 0.10

TRỊ BỆNH YẾU PHẠP
 (Conseils médicaux)



Cher vị muốn cho trong nhà có một thứ rượu mà dùng trong lúc đau rét, hoặc nóng lạnh, ít vị không đáng tiền, thì hãy mua rượu Rhum mana là rượu thiên hạ rất chuộng và lợi tốt hơn các thứ rượu khác.
 Hãy coi cho kỹ kéo lăm thứ giả, hãy nài cho phải, cái ve có dán nhãn trắng.

Có bán trong các tiệm hàng-xén

LỜI BẢO CẦN KÍP

Các khản quan chớ tưởng lầm rằng hút thuốc nhai thì phải mang bệnh, mình mang bệnh là tại mình không biết lựa thuốc mà hút, bạ thứ nào hút thứ nấy làm sao không hại.

Cher khản quan Khô hút được thứ thuốc Cigarette Diva cho thường, muốn hút bao nhiêu cũng vô hại, mà lại thơm tho nhẹ nhàng trong cổ.

Có bán trong các tiệm hàng-xén.

GRAVURE
 SUR MÉTAUX ET MARBRES

PHILIP PIERRES MODÈRES



TIỆM KHÁC CON DẦU

Xin chừ qui vị nào muốn coi kiểu các con dầu xin viết thư cho tôi mà lấy sách mẫu (Catalogue), tính giá thiết-rẻ hơn hết.

NGUYỄN-CHÍ-HOÀ

42 rue Amiral Duprè Saigon

TÔI KHÔNG ĐÓI BỤNG!

Ấy là câu thường thiên hạ hằng nghe nói trong lúc gần ngồi bàn mà dùng vật thực đứng ở đường khi-lực mình đã hao tổn trong cơn làm lụng.

Trong lúc nóng nực

Nếu Chư-tôn muốn ăn uống lực bạc thường thì chớ khờ dùng những rượu khai vị dọ ra giả dối (apéritifs falsés) và có nhiều khi tuy đắt tiền rất huê mỹ chứ kỳ trung một đời khi tổn hại, đau đầu cũng có bán thứ rượu ấy, hề thường uống nó thì lần lần rượu ấy làm tiêu tán niềm địch (la manqueuse) trong bao tử rồi lần lần nó làm cho mình thực bất trí kỳ vị.

Vi sao vậy?

Trước một khắc đồng hồ khi ngồi bàn mà dùng cơm thì chẳng nên uống thứ rượu gì hết, cứ uống:

MỘT LY BÉ RƯỢU

QUINA GENTIANE



là thứ rượu của các thầy tu dùng San-Paolo (Espagne) đời, xứ ấy là xứ nóng nực, cũng như xứ Đông-dương ta đây. Rượu này làm bằng các thứ thảo mộc tinh ba rất có danh tên thuốc là

QUINQUINA và GENTIANE

Mà các thầy tu ấy dùng cốt đường bát-hu mà yếm vị đáng làm cho dễ uống, mà lại thanh tho, dần cho ai mà hay kén lựa cũng chẳng chế dặng.

Phải nài

nơi tiệm mình mua cái hiệu dán trên ve như sau:

Nhà MAZET

Đường Paul Blanchy, môn bài số 10, Saigon, rồi uống thứ mà coi, thiết quả như lời tôi nói chẳng sai!

Có bán trong các tiệm hàng-xén



PHẢI UỐNG THUỐC BÒ VÀ TRỊ ĐÀM
 THIẾT HIỆU LÀ
ELIXIR TONIQUE ANTIGLAIREUX

Của ông lương-y GUILLE

Từ tám mươi năm nay thuốc ELIXIR có chế trong của quan lương-y GUILLE lấy làm thần hiệu trong những bệnh HƯ PHẾ, đau trong TÍ VỊ, đau nơi TRÁI TIM, ĐAU GAN, ĐAU MÌNH, RẾT VỎ DA, hoặc CHÓI NƯỚC, BỆNH KIẾT, BỆNH HỒ ĐAI, BỆNH CỒM, GHÉ CHỐC NGOÀI DA và bệnh có TRONG LẠI TRONG BỤNG.

Ấy là một thứ THUỐC XỎ rõ tiền và rất hiệu nghiệm làm cho HUỆY RA TINH KHIẾT. Những bệnh ghé BỒI ĐÀM hay là MẬT phát ra thì uống số hay lắm.

Bất kì thuốc trị đăm nào mà không có đến by tên PAUL GAGE thì chớ dùng.

LẠI CÒ MỘT THỨ THUỐC HOÀN XỔ

nếu cũng rất trong thứ Elixir Tonique Antiglaireux của quan lương-y Guille.

Chính chủ thứ thuốc này là nhà: PAUL GAGE FILS, một hạng nhà chế thuốc, ở đường GRENELLE ST GERMAIN môn bài số 9, ở thị xã thành PARIS.

VÀ TRONG CÁC ĐƯỢC PHƯƠNG ĐỀU CÒN



KHOAN CHẤT THỦY
 (Nước suối kham thạch)

VICHY
 PHÁP-QUỐC-TUYỂN

VICHY CÉLESTINS

Có bán nguyên ve ở: Vichy, Pháp. Có bán ở: Saigon, Huế, Vinh, Đà Nẵng, Quảng Ngãi, Phan Thiết, Nha Trang, Sài Gòn, Hà Nội, Hải Phòng, Vinh, Huế, Đà Nẵng, Quảng Ngãi, Phan Thiết, Nha Trang, Sài Gòn, Hà Nội, Hải Phòng.

VICHY GRANDE-GRILLE trị bệnh đái tháo đường và bệnh đăm.

VICHY HOPITAL trị bệnh thương, tr, trường nhiệt.

Những cái chứng đó giả mạo, thì mua phải cái cho trắng thì nước này mình mới dùng.

VICHY-ÉTAT BIÈUTÈ

SEL VICHY-ÉTAT là một loại nhiên trong nước suối kỳ mà ra. Có hộp và có ve.

PASTILLES VICHY-ÉTAT mỗi khi ăn cơm rồi uống chừng 2, 3 hoàn thì dễ tiêu hóa.

COMPRIMÉS VICHY-ÉTAT dùng để cho mình đẹp nước mặt (mặt-khí-chết).

ĐIÀ HÁT AN-NAM
BẮC-KY CAO-MÉN KHÁCH
LANGSA, văn văn



ĐIÀ CỜ SẼ ĐỔI ĐIÀ MỚI ĐƯỢC

Xin hỏi cách thức

NƠI HÀNG

Berthet, Charrière và Công-Ty

ở đường Kinh-lấp, môn bài số 68

SAIGON



Phải nài coi nhãn hiệu DISCOBOL trên các máy nói Pathé, ấy là thiết hiệu là chế tạo các máy ấy.

Le Directeur-Gérant: F.-H. SCHNEIDER
 Certifié Insertion.

Va pour légalisation de la signature
 Saigon, le 15/10/1949
 Le Maire de la Ville de Saigon